

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 december 2002

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**betreffende de onderhandelingen
over de Algemene Overeenkomst
inzake de handel in diensten binnen
de Wereldhandelsorganisatie**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

Voorgaande documenten :

Doc 50 **1983/ (2001/2002)** :

001 : Voorstel van resolutie ingediend door de dames laenens, lalieux
en Drion en de heren Van der Maelen en Lefevre.
002 tot 004 : Amendementen.
005 : Verslag.
006 : Tekst aangenomen door de commissie.
007 : Amendementen.

Zie ook :

Integraal verslag :

17 en 18 december 2002

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 décembre 2002

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative aux négociations de
l'Accord général sur le commerce
des services au sein de l'Organisation
mondiale du commerce**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

Documents précédents :

Doc 50 **1983/ (2001/2002)** :

001 : Proposition de résolution déposée par Mmes Laenens, Lalieux et
Drion et MM. Van der Maelen et Lefevre
002 à 004 : Amendements.
005 : Rapport.
006 : Texte adopté par la commission.
007 : Amendements.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

17 et 18 décembre 2002

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be		Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	
--	--	---	--

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Gelet op de resolutie betreffende het opstarten van onderhandelingen binnen de Wereldhandelsorganisatie, die werd aangenomen in de plenaire vergadering van 25 november 1999 (DOC 50 0112/008);

B. Gelet op het standpunt van de Belgische regering van 7 oktober 1999 met betrekking tot de 3^{de} ministeriële vergadering van de Wereldhandelsorganisatie (WTO) in Seattle;

C. Gelet op de beslissing van de Raad van ministers van de Europese Unie waarbij het EU-onderhandelingsmandaat voor de 3^{de} ministeriële conferentie van het WTO wordt afgebakend;

D. Gelet op de resolutie betreffende de volgende ministeriële conferentie van de Wereldhandelsorganisatie (Doha, Qatar, 9-13 november 2001), die werd aangenomen in de plenaire vergadering van 31 oktober 2001 (DOC 50 1412/006);

E. Gelet op de verklaring van de 4^{de} ministeriële conferentie van de WTO in Doha;

F. Gelet op de beslissingen van de Raad voor de handel in diensten van maart 2002, tot invoering van de richtsnoeren en de onderhandelingsprocedures voor de Algemene Overeenkomst inzake de handel in diensten (GATS);

G. Overwegende dat de inzet en de doelstellingen van een liberalisering van de handel in diensten duidelijk moeten worden omschreven, begrepen en afgewogen, en dat iedereen zich erin moet kunnen vinden;

H. Wijzend op het belang van de openbare diensten ter bevordering van de samenhang op economisch, sociaal, territoriaal en milieuvlak en als instrument ter bevordering van de democratie;

I. Overwegende dat in de akkoorden met betrekking tot liberalisering van diensten drempels zijn ingebouwd, die het herroepen van doorgevoerde liberalisering in de toekomst zullen bemoeilijken, en dat alle nationale wetgeving, ongeacht haar vorm, inhoud of doelstelling, kan worden aangevochten in het kader van deze handelsakkoorden;

J. Overwegende dat het beleid inzake basisvoorzieningen zoals onderwijs, gezondheidszorg en openbaar vervoer en inzake de voorziening van milieu-diensten, zoals watervoorziening en afvalbeheer een verantwoordelijkheid van de overheid moet blijven (zo-

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Vu la résolution relative à l'ouverture de négociations au sein de l'Organisation mondiale du commerce, adoptée en séance plénière le 25 novembre 1999 (DOC 50 112/008) ;

B. Vu la position du gouvernement belge du 7 octobre 1999 concernant la 3^e réunion ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) à Seattle ;

C. Vu la décision du Conseil des ministres de l'Union européenne définissant le mandat de négociation de l'Union pour la 3^e conférence ministérielle de l'OMC ;

D. Vu la résolution relative à la prochaine conférence ministérielle de l'Organisation mondiale du commerce (Doha, Qatar, 9-13 novembre 2001), adoptée en séance plénière le 31 octobre 2001 (DOC 50 1412/006) ;

E. Vu la déclaration de la 4^e conférence ministérielle de l'OMC à Doha ;

F. Vu les décisions du Conseil du commerce des services de mars 2002 établissant les lignes directrices et les procédures pour les négociations de l'Accord général sur le commerce des services (AGCS) ;

G. Considérant que les enjeux et les objectifs d'une libéralisation du commerce des services doivent être clairement définis, compris, mesurés et partagés par tous ;

H. Considérant l'importance des services publics comme facteur de cohésion économique, sociale, territoriale et environnementale, et comme instrument de la démocratie ;

I. Considérant que les accords sur la libéralisation des services prévoient des seuils, de sorte qu'il sera plus difficile, à l'avenir, de revenir sur des libéralisations déjà effectuées, et que toutes les législations nationales, quels que soient leur forme, leur contenu ou leurs objectifs, peuvent être contestées dans le cadre de ces accords commerciaux;

J. Considérant que la politique en matière d'équipements de base, comme l'enseignement, les soins de santé et les transports publics, et en matière de fourniture de services environnementaux, comme la distribution des eaux et la gestion des déchets, doit

als gesteld in het advies FRDO 2002A10N, tweede advies ter voorbereiding van de Wereldtop over Duurzame Ontwikkeling in Johannesburg);

K. Overwegende dat het van fundamenteel belang is dat de overheid in staat is een beleid te voeren dat de culturele diversiteit ontwikkelt;

L. Gelet op de bedreiging van de sociale samenhang, het milieu en de werkgelegenheid die een liberalisering van de openbare diensten meebrengt, alsmede op de onrust die een dergelijke dreiging teweegbrengt in zowel politieke kringen, bij de vakbonden als in het verenigingsleven;

M. Overwegende dat elke lidstaat van de WTO zijn verzoeken tot liberalisering vóór 30 juni 2003 kenbaar moet maken;

N. Overwegende dat het incoherent en de Europese Unie onwaardig zou zijn mocht zij de liberalisering eisen van de openbare diensten van de landen uit het Zuiden terwijl in haar midden, met name onder impuls van het Belgische voorzitterschap, pogingen worden gedaan om het evenwicht te herstellen en, bijvoorbeeld in afwijking van de mededingingsregels, een beleid te ontwikkelen ter bevordering van dergelijke diensten met behulp van openbare financiering zodat de opdrachten van openbare dienst kunnen worden vervuld;

O. Overwegende dat de WTO een instelling blijft die onvoldoende transparant en democratisch is;

P. Overwegende dat die kritiek ook de multilaterale onderhandelingen over de handel in diensten geldt;

Q. Gelet op de aanzienlijke toename van het democratisch deficit met betrekking tot de parlementaire controle op de aangelegenheden waarvoor de bevoegdheid is overgedragen aan internationale instellingen met een normatieve bevoegdheid die rechtstreeks van toepassing is op de lidstaten, zowel op hun nationale als op hun lokale instellingen;

R. Wijzend op het belang van de universaliteit en het behoud van de evolutieve openbare diensten en van het begrip kwaliteit als essentieel instrument ter bevordering van de democratie en de modernisering en ter bestrijding van de armoede;

S. Overwegende dat iedere vorm van liberalisering van de openbare diensten, door invoering van een

rester la responsabilité des autorités (ainsi que le souligne l'avis CFDD 2002A10F, deuxième avis préparatoire au sommet mondial pour le développement durable de Johannesburg);

K. Considérant qu'il est essentiel que les pouvoirs publics soient en mesure de mener des politiques développant la diversité culturelle ;

L. Considérant la menace qu'une libéralisation des services publics fait peser sur la cohésion sociale et environnementale ainsi que sur l'emploi, et les inquiétudes que cette menace suscite dans les milieux tant politiques que syndicaux et associatifs ;

M. Considérant que chaque État membre de l'OMC doit formuler ses requêtes de libéralisation avant le 30 juin 2003 ;

N. Considérant qu'il serait incohérent et indigne de la part de l'Union européenne d'exiger la libéralisation des services publics des pays du Sud alors qu'en son sein, sous l'impulsion notamment de la présidence belge, des efforts de rééquilibrage sont en cours visant à développer, par exemple en dérogation aux règles de concurrence, une politique de promotion de ces services qui autorise le financement public pour permettre l'accomplissement des missions de service public ;

O. Considérant que l'OMC demeure une institution qui n'est ni suffisamment transparente, ni suffisamment démocratique ;

P. Considérant que les négociations multilatérales sur le commerce des services n'échappent pas à cette critique ;

Q. Considérant l'accroissement considérable du déficit démocratique en ce qui concerne le contrôle parlementaire sur des matières dont la compétence a été transférée à des institutions internationales dotées d'un pouvoir normatif s'imposant directement aux États membres, au niveau de leurs institutions tant nationales que locales ;

R. Considérant l'importance de l'universalité et du maintien de services publics évolutifs et de qualité comme outil essentiel de démocratie, de lutte contre la pauvreté et de modernité ;

S. Considérant que toute libéralisation des services publics, par l'introduction d'une logique marchande,

handelslogica, bij gebrek aan een bindende regeling ertoe zal leiden dat die diensten tegen twee snelheden worden verricht, wat ten koste gaat van de armsten van het Noorden en het Zuiden;

VRAAGT DE REGERING:

1. Zich te verzetten tegen de verzoeken en nieuwe aanbiedingen, die namens de Europese Unie worden gedaan met het oog op een liberalisering op het vlak van waterhuishouding, huisvesting, gezondheid met inbegrip van de bijstand aan personen, onderwijs, beroepsopleiding of cultuur en audiovisuele media, wat sectoren van openbaar belang zijn die fundamentele rechten concretiseren en waarvan de emancipatie van de mens afhangt;

2. Erop toe te zien dat een eventueel liberaliseringsproces op het vlak van transport, postdiensten, telecommunicatie en energie voor de Staten samen gaat met gegarandeerde krachtige overheidsreglementeringen met garanties voor universele en betaalbare toegang en met de mogelijkheid dat de openbare verleners van dergelijke diensten met overheids-geld worden gefinancierd;

3. Er voor te pleiten dat de mogelijkheid wordt geëxpliciteerd in het Gats-akkoord om te allen tijde in welke dienstensector dan ook de rol van de openbare sector als dienstverlener terug in te voeren of uit te breiden;

4. Zich in te zetten voor de opname van natuurbescherming bij de algemene uitzonderingen bepaald onder GATS artikel XIV zoals dit het geval is in GATT, artikel XX (g);

5. De onderhandelingen van de WTO over de diensten af te stemmen op de toekomstige onderhandelingen met betrekking tot de investeringen zodat de regels ter bevordering van de openbare diensten niet opnieuw ter discussie kunnen worden gesteld door regels die uitsluitend het belang van de buitenlandse investeerders voorstellen;

6. De Kamer van volksvertegenwoordigers geregeld in te lichten, in ieder geval vóór de scharniermomenten van maart 2003, september 2003 en 1 januari 2005, over het verloop van de onderhandelingen in de WTO zodat de politieke controle en de opvolging in de meest optimale omstandigheden kunnen worden uitgevoerd;

entraînera, à défaut d'une régulation contraignante, une prestation de ceux-ci à deux vitesses au détriment des plus pauvres du Nord et du Sud ;

DEMANDE AU GOUVERNEMENT :

1. De s'opposer aux requêtes et offres nouvelles de libéralisation qui seraient faites au nom de l'Union dans des domaines qui relèvent d'un intérêt public dans les secteurs tels que l'eau, le logement, la santé en ce compris l'aide aux personnes, l'éducation, la formation professionnelle ou la culture et l'audiovisuel, qui concrétisent des droits fondamentaux et dont dépend l'émancipation de l'être humain ;

2. De veiller à ce qu'en matière de transport, de services postaux, de télécommunications et d'énergie, un éventuel processus de libéralisation s'accompagne, pour les États, de garanties quant à la mise en place de régulateurs publics forts garantissant un accès universel aux services, et ce, à un prix abordable, et de possibilités de financement des prestataires publics de ces services par des fonds publics ;

3. De plaider pour que soit explicitée dans l'AGCS la possibilité de restaurer ou d'étendre à tout moment, dans n'importe quel secteur de services, le rôle du secteur public en tant que prestataire de services;

4. De s'employer à faire inclure une disposition relative à la conservation des ressources naturelles épuisables dans les exceptions générales visées à l'article XIV de l'AGCS, disposition qui figurait déjà à l'article XX (g) du GATT;

5. Qu'un lien soit fait entre les négociations de l'OMC en matière de services et les futures négociations en matière d'investissements de façon à ce que les règles de promotion des services publics ne puissent être remises en cause par des règles privilégiant uniquement l'intérêt des investisseurs étrangers ;

6. D'informer régulièrement la Chambre des représentants, en tout cas avant les échéances de mars 2003, septembre 2003 et du 1^{er} janvier 2005, des évolutions des négociations au sein de l'OMC, de façon à ce qu'un contrôle politique et un suivi puisse s'effectuer dans les conditions les meilleures;

En hiervoor een samenvatting over te zenden van de vraaglijsten («requests») die WTO-leden aan België en Europa hebben overgezonden;

En ook geen aanbod te formuleren zonder hierover met de betrokken partijen uit de relevante sectoren overleg te plegen (dienstenverstrekkers, werknemers, consumenten, niet-gouvernementele organisaties);

De Kamer voor het midden van februari 2003 inzage te verschaffen in het aanbod dat België en de Europese Unie zal verzenden aan de WTO-leden;

7. Vooraleer de EU nieuwe aanbiedingen doet met het oog op een liberalisering, in het Belgisch parlement een hoorzitting te organiseren met de Europees commissaris bevoegd voor de buitenlandse handel, teneinde een volledige stand van zaken te krijgen over de onderhandelingen binnen de WTO.

Et, à cet effet, de transmettre un résumé des questionnaires («requests») envoyés par les membres de l'OMC à la Belgique et à l'Union européenne;

Et, également, de ne formuler aucune proposition sans concertation préalable avec les acteurs des secteurs concernés (fournisseurs de services, travailleurs, consommateurs, organisations non-gouvernementales);

De faire en sorte que, pour la mi-février 2003, la Chambre puisse examiner la proposition que la Belgique et l'Union européenne transmettront aux membres de l'OMC;

7. D'organiser avant le dépôt par l'UE de ses offres de libéralisation (mars 2003), l'audition au parlement belge du Commissaire européen chargé du Commerce extérieur afin d'avoir une information complète sur l'état des négociations au sein de l'OMC.